

# LISTONI 15.90

**Floor**

*Campani*  
CERAMICA dal 1957



# LISTONI 15.90

**Floor**

*Campani*  
CERAMICA dal 1957

# LISTONI 15.90





# Morbide Essenze

Soft Essences / Essences Souples /  
Zarte Essenzen / Especies Suaves

**Il fascino antico del legno vissuto, caldo e profondo, si affianca a una piacevole sensazione di naturalezza, ottenuta grazie alla resa realistica di una superficie ceramica capace di trasformare ogni ambiente in un luogo dove raffinatezza e armonia si uniscono. Tre tipologie di essenze lignee, in diverse intensità di toni colore e strutture, sono proposte all'interno di un'unica collezione per la massima versatilità compositiva.**

The ancient charm of aged wood, warm and deep, is matched by a pleasant feeling of naturalness, achieved thanks to the realistic effect of a ceramic surface that is capable of turning any environment into a place where elegance and harmony come together. Three types of wood finishes, with varying degrees of colour shades and structures are offered in a single collection ensuring maximum versatility in terms of composition.

Le charme ancien du bois plein d'expériences vécues s'accompagne d'une sensation agréable, au caractère naturel, obtenue par un résultat réaliste d'une surface céramique capable de transformer tout environnement en un lieu où le raffinement et l'harmonie se conjuguent. Trois types d'essences bois, en différentes intensités de tons de couleur et structures, sont proposées dans une seule collection pour offrir une versatilité de composition maximale.

Der antike Charme des erlebten Holzes, warm und tief, unterstützt ein, dank der realistischen Wiedergabe einer Keramikoberfläche, erzielt angenehmes Gefühl von Natürlichkeit, das jeden Wohnraum zu einem Ort macht, wo sich Raffinesse und Harmonie vereinen. Innerhalb einer einzigen Kollektion werden für die höchste kompositorische Vielseitigkeit drei Arten von Holzesenzen in verschiedenen Farbtönen und Strukturen angeboten.

El encanto antiguo de la madera consumida, cálida y profunda, acompaña a una agradable sensación de naturaleza, obtenida gracias a la representación realista de una superficie cerámica capaz de transformar cualquier ambiente en un lugar donde la elegancia y la armonía se unen. Tres tipos de especies de madera, con diferentes intensidades de tonos de color y estructuras, se proponen dentro de una sola colección para ofrecer la máxima versatilidad en la composición.

# LISTONI 15.90

## LISTONI 15.90\_SBIANCATO

Ghiaccio 15x90



Argento 15x90



Grafite 15x90



## LISTONI 15.90\_ANTICO

Avorio 15x90



Miele 15x90



Fumo 15x90



Moka 15x90



## LISTONI 15.90\_XILEMA

Calce 15x90



Sabbia 15x90



Grigio 15x90



Tabacco 15x90











10002366 Antico Moka 15x90



# LISTONI 15.90\_SBIANCATO



15x90  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x35<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

## Ghiaccio 15x90



## Argento 15x90



## Grafite 15x90



## FLOOR



064

**10002360** Listone Sbiancato Ghiaccio 15x90

**10002361** Listone Sbiancato Argento 15x90

**10002362** Listone Sbiancato Grafite 15x90



160

Battiscopa

**10002614** Battiscopa Listone Sbiancato Ghiaccio 7x45

**10002615** Battiscopa Listone Sbiancato Argento 7x45

**10002616** Battiscopa Listone Sbiancato Grafite 7x45



Sbiancato Ghiaccio

Sbiancato Argento



Sbiancato Grafite

# LISTONI 15.90\_ANTICO



15x90  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x35<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

Avorio 15x90



Miele 15x90



## FLOOR



064

**10002363** Listone Antico Avorio 15x90

**10002364** Listone Antico Miele 15x90

**10002365** Listone Antico Fumo 15x90

**10002366** Listone Antico Moka 15x90



160

Battiscopa

**10002617** Battiscopa Listone Antico Avorio 7x45

**10002618** Battiscopa Listone Antico Miele 7x45

**10002619** Battiscopa Listone Antico Fumo 7x45

**10002620** Battiscopa Listone Antico Moka 7x45



Fumo 15x90



Moka 15x90









Antico Moka

# LISTONI 15.90\_XILEMA



15x90  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x35<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

Calce 15x90



Sabbia 15x90



## FLOOR



064

- 10002367** Listone Xilema Calce 15x90
- 10002368** Listone Xilema Sabbia 15x90
- 10002369** Listone Xilema Grigio 15x90
- 10002370** Listone Xilema Tabacco 15x90



160

Battiscopa

- 10002621** Battiscopa Listone Xilema Calce 7x45
- 10002622** Battiscopa Listone Xilema Sabbia 7x45
- 10002623** Battiscopa Listone Xilema Grigio 7x45
- 10002624** Battiscopa Listone Xilema Tabacco 7x45



Grigio 15x90



Tabacco 15x90









Xilema Tabacco

# Technical Specifications

## GRADO DI STONALIZZAZIONE

COLOUR SHADE VARIATIONS / VARIATION DES NUANCES DE LA COULEUR

ÄNDERUNG BEI DEN FARBENTONALITÄTEN / VARIACIÓN EN LOS MATICES DE COLOR



V1



**V1 = Aspetto uniforme**  
Uniform appearance / Aspect uniforme /  
Gleichförmiges aussehen / Apariencia uniforme



V2



**V2 = Variazione leggera**  
Slight variation / Légère variation /  
Leichte variation / Variación ligera



V3



**V3 = Variazione moderata**  
Moderate variation / Variation modeste /  
Mäßige variation / Variación moderada



V4



**V4 = Variazione sostanziale**  
Substantial variation / Variation substantielle /  
Wesentliche Variation / Variación importante



9MM

## SPESSORE

THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

**Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.**

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction. / Il indique l'épaisseur du carreau, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution. / Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein. / Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abrantados puede sufrir una ulterior disminución.



R9

## RESISTENZA SCIVOLAMENTO

SLIP RESISTANCE / RÉSISTANCE À LA GLISSANCE / RUTSCHFESTIGKEIT / RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

**Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.**

Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series. / Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cerame. / Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird. / Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.



## RESISTENZA AL GELO

FROST RESISTANCE / RESISTANCE AU GEL / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTENCIA AL HIELO

**Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.**

Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications. / Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur. / Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden. / Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.



## GREEN SMILE

**Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.**

The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product. / La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final. / Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen. / La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

## Gres Porcellanato Smaltato Gruppo Bla GL (UNI EN 14411-ISO 13006)

Glazed Porcelain Stoneware / Grès Cérame Emaille / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres Porcelánico Esmaltado

| CARATTERISTICA TECNICA<br>TECHNICAL SPECIFICATIONS<br>CARACTERISTIQUE TECHNIQUE<br>TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN<br>CARACTERÍSTICA TÉCNICA                                                                                                                                                                                                                                           | NORMA EN 14411<br>STANDARDS EN 14411 | VALORE PRESCRITTO DALLE NORME<br>REQUIRED VALUES<br>VALEUR PRESCRITE PAR LES NORMES<br>NORMVORGABE<br>VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS                           |                            | VALORE CAMPANI<br>CAMPANI VALUES<br>VALEUR CAMPANI<br>CAMPANI WERTE<br>VALOR CAMPANI |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Assorbimento d'acqua<br>Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua                                                                                                                                                                                                                                                                                | EN ISO 10545_3                       | Eb ≤ 0,5%                                                                                                                                                      |                            | Conforme<br>Compliant / Conforme /<br>Entsprechend / Conforme                        |
| Dimensioni<br>Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EN ISO 10545_2<br>N ≥ 15 cm          | • Lunghezza e larghezza<br>Lenght and width / Longueur et largeur /<br>Länge und Breite / Longitud y anchura                                                   | ± 0,6% max<br>± 2 mm max   | Conforme<br>Compliant / Conforme /<br>Entsprechend / Conforme                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      | • Spessore<br>Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor                                                                                                         | ± 5% max<br>± 0,5 mm max   |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      | • Rettilineità spigoli<br>Linearity / Rectitude des arêts / Kantengeradheit /<br>Rectilineidad de los cantos                                                   | ± 0,5% max<br>± 1,5 mm max |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      | • Ortogonalità<br>Orthogonality / Orthogonalité /<br>Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad                                                                          | ± 0,5% max<br>± 2 mm max   |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      | • Planarità<br>Flatness / Planéité /<br>Ebenflächigkeit / Planaridad                                                                                           | ± 0,5% max<br>± 2 mm max   |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      | Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. /<br>Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.                            |                            |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |                                                                                                                                                                |                            |                                                                                      |
| Resistenza alla flessione<br>Bending strength / Resistance a la flexion /<br>Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión                                                                                                                                                                                                                                                      | EN ISO 10545_4                       | ≥ 35 N/mm²                                                                                                                                                     |                            | Conforme<br>Compliant / Conforme /<br>Entsprechend / Conforme                        |
| Sforzo di rottura<br>Breakage resistance / Contrainte de rupture /<br>Bruchkraft / Esfuerzo de rotura                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                      | sp. ≥7,5 mm: min 1300 N per Bla                                                                                                                                |                            | Conforme<br>Compliant / Conforme /<br>Entsprechend / Conforme                        |
| Resistenza all'abrasione<br>Resistance to abrasion / Résistance à l'abrasion /<br>Abriebfestigkeit tief / Resistencia a la abrasión                                                                                                                                                                                                                                             | EN ISO 10545_7                       | Richiesta<br>Required / Demandée /<br>Verlangt / Solicitud                                                                                                     |                            | PEI 4/5                                                                              |
| Coefficiente di dilatazione termica lineare<br>Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire /<br>Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica linear                                                                                                                                                                                    | EN ISO 10545_8                       | Metodo di prova disponibile<br>Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare<br>Testmethode / Método de prueba disponible                    |                            | < 6,2 MK <sup>-1</sup>                                                               |
| Resistenza agli sbalzi termici<br>Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature /<br>Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos                                                                                                                                                                                                     | EN ISO 10545_9                       | Metodo di prova disponibile<br>Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare<br>Testmethode / Método de prueba disponible                    |                            | Resistenti<br>Resistant / Résistants /<br>Widerstandsfähig / Resistentes             |
| Determinazione della resistenza al cavillo<br>Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissailage /<br>Haarrissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado                                                                                                                                                                       | EN ISO 10545_11                      | Richiesta<br>Required / Demandée /<br>Verlangt / Solicitud                                                                                                     |                            | Resistenti<br>Resistant / Résistants /<br>Widerstandsfähig / Resistentes             |
| Resistenza al gelo<br>Frost resistance / Resistance au gel /<br>Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo                                                                                                                                                                                                                                                                       | EN ISO 10545_12                      | Richiesta<br>Required / Demandée /<br>Verlangt / Solicitud                                                                                                     |                            | Resistenti<br>Resistant / Résistants /<br>Widerstandsfähig / Resistentes             |
| Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali<br>Resistance to Low Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à basse<br>concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen chemische<br>Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a baja concentración de<br>ácidos y álcalis                                                            | EN ISO 10545_13                      | Come dichiarato dal produttore<br>See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant /<br>Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante |                            | GLA                                                                                  |
| Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali<br>Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute<br>concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe<br>Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de<br>ácidos y álcalis                                                                 |                                      | Come dichiarato dal produttore<br>See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant /<br>Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante |                            | GHA                                                                                  |
| Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina<br>Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance<br>aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine /<br>Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und<br>Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales<br>para piscinas |                                      | GB min.                                                                                                                                                        |                            | GA                                                                                   |
| Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate<br>Stain resistance of glazed tiles / Résistance aux taches des carreaux émaillés /<br>Fleckenbeständigkeit von glasierten Fliesen / Resistencia a las manchas de<br>baldosas esmaltadas                                                                                                                                         | EN ISO 10545_14                      | CLASSE 3 min.                                                                                                                                                  |                            | CLASSE 5                                                                             |
| Scivolosità<br>Slip resistance / Nature glissante /<br>Rutschfestigkeit / Resbalamiento                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DIN 51130                            |                                                                                                                                                                |                            | R9                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DIN 51097                            | Dove richiesto<br>Where required / Où il est demandé /<br>So verlangt / Donde solicitado                                                                       |                            | A+B                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | B.C.R.A. D.M. 236/89                 |                                                                                                                                                                |                            | > 0,40                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ANSI A.137.1-2012                    |                                                                                                                                                                |                            | > 0,42                                                                               |

### packing list

|                          | Pezzi/Sc<br>Pcs/Box | Mq/Sc<br>Sq.M/Box | Kg/Sc<br>Kg/Box | Sc/Pal<br>Box/Pal | Mq/Pal<br>Sq.M/Pal | Kg/Pal<br>Kg/Pal |
|--------------------------|---------------------|-------------------|-----------------|-------------------|--------------------|------------------|
| <b>15x90</b>             | 8                   | 1,08              | 19,818          | 42                | 45,36              | 832,356          |
| <b>7,5x45</b> Battiscopa | 22                  |                   |                 |                   |                    |                  |



Kale Italia S.r.l. socio unico  
Via Viazza Il Tronco, 45  
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia  
T +39 0536 816 111  
F Italia +39 0536 574970  
F Expt. Dpt. +39 0536 579990/992

info@kaleitalia.com / www.kaleitalia.com  
www.ceramicacampani.it

